



# Aastra 6710a

Guide de Fonctionnement



## Table des Matières

Introduction .....	3
Caractéristiques du Téléphone .....	3
Composants du Téléphone .....	4
Tableau des touches .....	5
Vue de dessous .....	7
Fonctionnement de Base .....	8
Numérotation .....	8
Appel en Mains Libres .....	8
Appel avec le Casque .....	8
Musique d'Attente .....	8
Secret .....	8
Touche Fin d'appel .....	8
Touche Bis .....	8
Réglage du Volume .....	9
Régler le Volume de la Sonnerie .....	9
Régler le Volume Mains Libres .....	9
Régler le Volume du Combiné .....	9
Régler le Volume du Casque .....	9
Numérotation Abrégée .....	10
Enregistrer une Numérotation Abrégée .....	10
Appeler à partir d'une Numérotation Abrégée .....	10
Supprimer une Numérotation Abrégée .....	10
Touche Message .....	11
Réglages Téléphone .....	12
Définir Durée Flash .....	12
Choisir le Type de Sonnerie .....	12

## Introduction

Le poste Aastra 6710a est un téléphone analogique alimenté par la ligne et facile d'utilisation. Les fonctions et caractéristiques disponibles sur ce téléphone sont conçues pour leur facilité d'utilisation dans toutes les conditions d'utilisation. Il permet de passer des appels soit par le combiné, soit par un casque, soit en mode mains libres avec une excellente qualité de voix.

## Caractéristiques du Téléphone

Généralités	
Couleur	Anthracite
Signal	Analogique
Type de ligne supportée	Simple

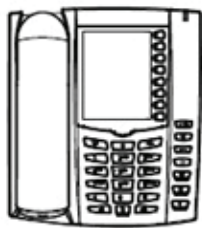
Caractéristiques	
Bouton Flash durée flash programmable	100ms, 200ms, 300ms (défaut), 400ms, 600ms, 900 ms
Compatible avec l'Aide Auditive	Oui
Numérotation DTMF	Oui
Appel entrant/Indicateur MWI (Indicateur de Message en Attente)	Oui
Mains Libres Disponible	Oui
Casque Disponible	Oui
Contrôle du Volume	Combiné / Casque (4 niveaux)/ Mains Libres (8 niveaux)

Équipement et Caractéristiques	
Signalisation d'appel par LED	Disponible
Touche de Mise en Attente	Disponible
Touche de Libération de la ligne	Disponible
Touches de numérotation abrégée	Disponibles (jusqu'à 8)
Rappel avec touche	Dernier numéro (1)
Touche de Navigation	Oui
Type de sonnerie	8 types
Volume de sonnerie	2 niveaux
Désactivation de la sonnerie	Oui

Accessoires	
Câble de connexion, RJ11/ RJ45	1 unité, 2 mètres
Etiquette	1 unité
Kit de fixation murale	vis & ancrages inclus

## Composants du Téléphone

Lorsque vous déballez votre téléphone, assurez-vous que vous disposez des articles suivants. S'il manque un des éléments, contactez votre fournisseur.



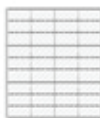
Téléphone



Combiné



Cordon combiné



Etiquette



Pieds pour installation sur bureau



Vis et chevilles pour installation murale

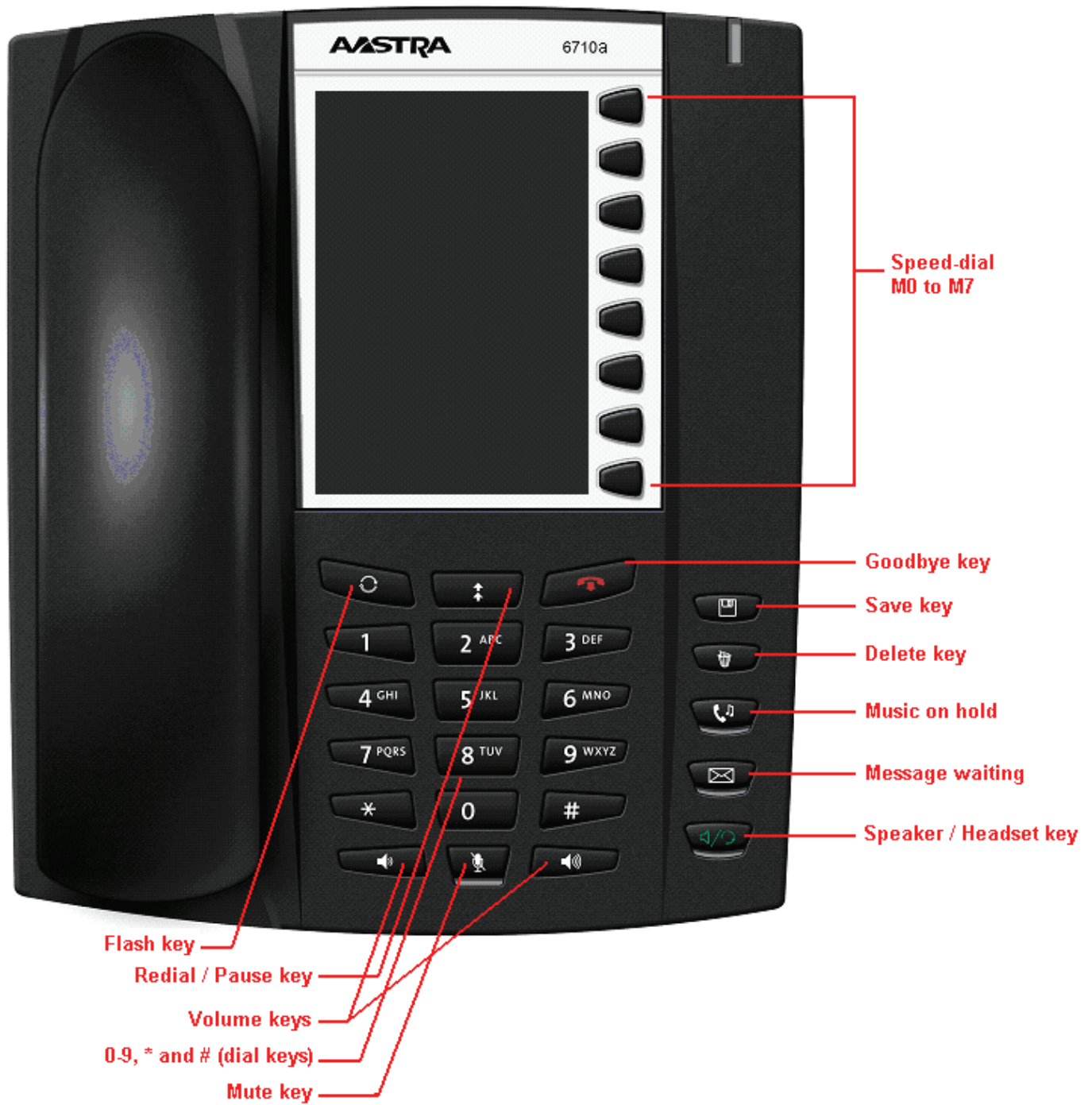



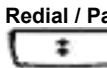

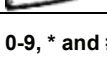
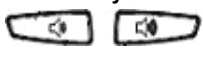


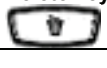



Cordon réseau



Guide de fonctionnement

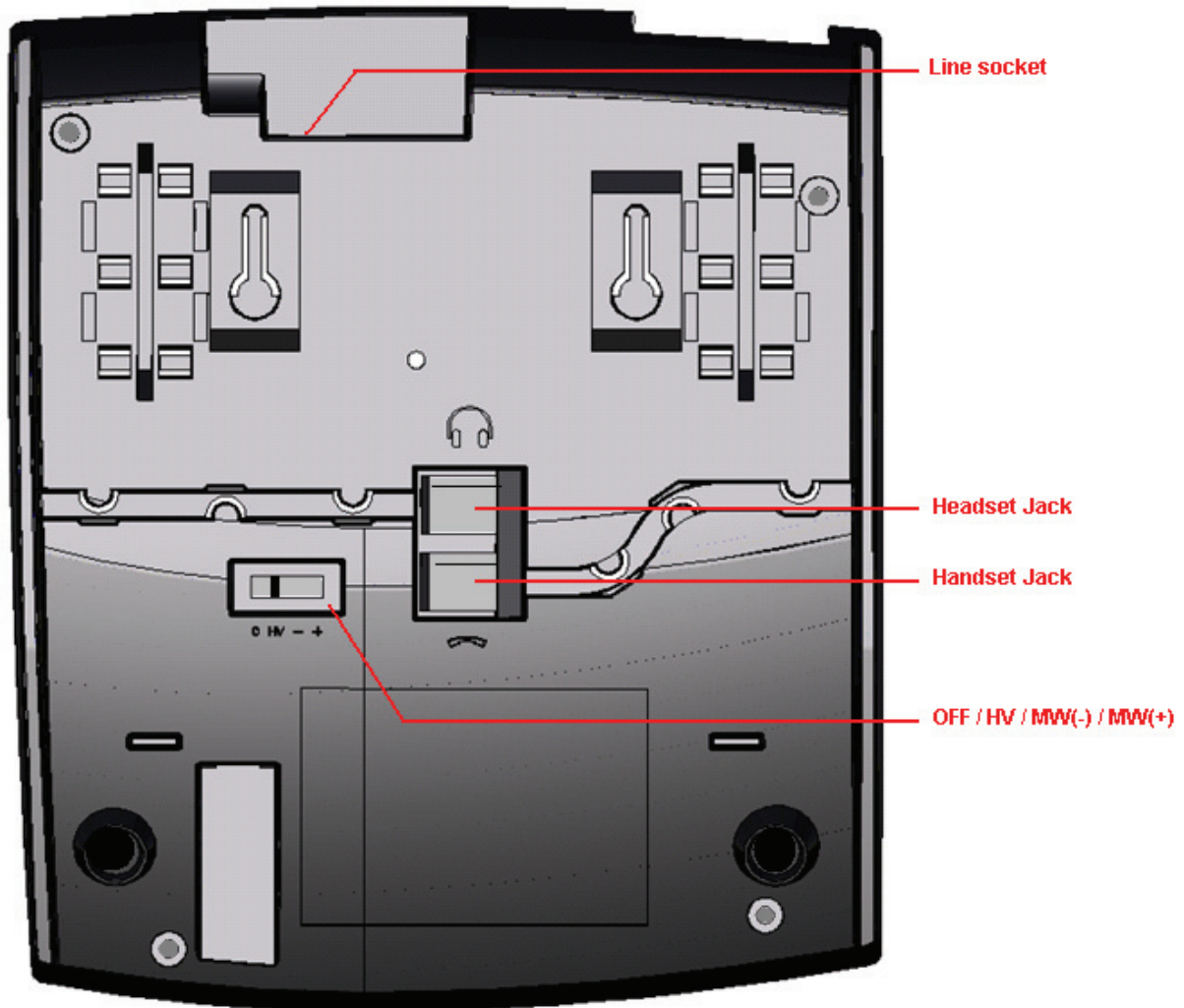
## Tableau des touches



<b>Symbols / Keys</b>	<b>Français</b>	<b>Español</b>	<b>Deutsch</b>	<b>Português</b>	<b>Nederlands</b>	<b>Italiano</b>
Speed-dial M0-M7 	<i>Numérotation abrégée M0-M7</i>	<i>Teclas programables M0-M7</i>	<i>Kurzwahl M0-M7</i>	<i>Marcação rápida M0-M7</i>	<i>Snel-kiezen M0-M7</i>	<i>Numeri brevi M0-M7</i>
Flash key 	<i>R - Flash</i>	<i>Tecla Flash</i>	<i>R-Taste</i>	<i>Flash</i>	<i>Haakcontact</i>	<i>Tasto Flash</i>
Redial / Pause key 	<i>Touche Bis / Pause</i>	<i>Rellamada / Pausa</i>	<i>Wahlwiederholung / Pausentaste</i>	<i>Rechamar / Tecla de pausa</i>	<i>Nummerherhaling / Pauzetoets</i>	<i>Bis / Pausa</i>
Goodbye key 	<i>Fin / Fin d'appel</i>	<i>Desconectar</i>	<i>Ende Taste</i>	<i>Desligar</i>	<i>Beëindigen</i>	<i>Tasto Riaggancio</i>
0-9, * and # (dial keys)	<i>0-9, * et # numérotation</i>	<i>0-9, * y # (digitos)</i>	<i>0-9, * und # (Zifferntasten)</i>	<i>0-9, * e # (teclas marcação)</i>	<i>0-9, * en # (bel toetsen)</i>	<i>0-9, * e # (tasti selezione)</i>
Volume keys 	<i>Réglage du volume</i>	<i>Volumen</i>	<i>Lautstärketasten</i>	<i>Volume</i>	<i>Volume toetsen</i>	<i>Tasti regolazione volume</i>
Mute key 	<i>Touche secret</i>	<i>(Mute) silencio</i>	<i>Stummtaste</i>	<i>Silencio</i>	<i>Mute-toets</i>	<i>Tasto mute</i>
Save key 	<i>Sauvegarde</i>	<i>Salvar</i>	<i>Speichertaste</i>	<i>Guardar</i>	<i>Opslaan</i>	<i>Tasto salvataggio</i>
Delete key 	<i>Suppression</i>	<i>Borrado</i>	<i>Löschtaste</i>	<i>Suprimir</i>	<i>Verwijderen</i>	<i>Tasto cancella</i>
Music on hold 	<i>Musique d'attente</i>	<i>Música en espera</i>	<i>Musik bei Warten</i>	<i>Música em espera</i>	<i>Muziek tijdens wachten</i>	<i>Musica d'attesa</i>
Message waiting 	<i>Message déposé</i>	<i>Mensaje en espera</i>	<i>Nachricht wartet</i>	<i>Mensagem em espera</i>	<i>Wachtend bericht</i>	<i>Messaggio Giacente</i>
Speaker / Headset 	<i>Haut-parleur / Casque</i>	<i>Altavoz / Tecla de manos libre</i>	<i>Lautsprecher / Kopfhörertaste</i>	<i>Mãos-livres / Auricular</i>	<i>Luidspreker / hoofdtelefoon</i>	<i>Altoparlante / Cuffia</i>



## Vue de dessous



<b>Symbols / Keys</b>	<b>Français</b>	<b>Español</b>	<b>Deutsch</b>	<b>Português</b>	<b>Nederlands</b>	<b>Italiano</b>
Line socket	<i>Prise de ligne téléphonique</i>	<i>Puerto de conexión de línea</i>	<i>Anschlussbuchse</i>	<i>Conector de linha telefônica</i>	<i>Lijnpoort</i>	<i>Presse linea telefonica</i>
OFF / Hi Volt / MW(-) / MW(+)	<i>Off / Haute Tension / MW(-) / MW(+)</i>	<i>DE / Alto voltaje / MW(-) / MW(+)</i>	<i>AUS/Spannung/ MW(-) / MW(+)</i>	<i>OFF / Hi Volt / MW(-) / MW(+)</i>	<i>UIT / Hi Volt / MW(-) / MW(+)</i>	<i>OFF / Alta Tensione / MW(-) / MW(+)</i>
Headset Jack	<i>Prise casque</i>	<i>Puerto de auricular</i>	<i>Kopfhörerbuchse</i>	<i>Conector de auricular</i>	<i>Hoofdtelefoon aansluiting</i>	<i>Presse Cuffia</i>
Handset Jack	<i>Prise combiné</i>	<i>Puerto de microtelefono</i>	<i>Hörerbuchse</i>	<i>Conector do auscultador</i>	<i>Telefoonhoorn aansluiting</i>	<i>Presse Microtelefono</i>

## Fonctionnement de Base

### Numérotation

Décrochez le combiné (ou appuyez sur [📞] pour utiliser le casque / mains libres) et appuyez sur les touches [0 à 9], [\*], [#] ou [Pause] pour numéroté.

### Appel en Mains Libres

1. Appuyez sur [📞] et entrez le numéro en utilisant le clavier de numérotation.
2. Pour raccrocher le téléphone, appuyez à nouveau sur [📞].
3. Lorsque vous utilisez le combiné, vous avez la possibilité de passer en mode mains libres en appuyant sur [📞].

### Appel avec le Casque

1. Branchez un casque sur le téléphone.
2. Appuyez sur [📞] et entrez le numéro en utilisant le clavier de numérotation.
3. Pour raccrocher le téléphone, appuyez à nouveau sur [📞].
4. Lorsque vous utilisez le combiné, vous avez la possibilité de passer en mode casque en appuyant sur [📞].

### Musique d'Attente

1. En cours d'appel, appuyez sur [📞] pour le mettre en attente (LED activée).
2. Appuyez à nouveau sur [📞] pour reprendre l'appel (LED désactivée).

### Secret

1. Lorsqu'un appel est en cours, appuyez sur [📞] pour que votre correspondant ne vous entende plus (LED clignotante).
2. Pour parler à nouveau à votre correspondant, appuyez à nouveau sur [📞] (LED désactivée).

### Touche Fin d'appel

1. Combiné décroché, appuyez sur [📞] pour passer un autre appel.
2. En mode mains libres/casque, appuyez sur [📞] pour raccrocher.

### Touche Bis

1. Appuyez sur [📞] pour rappeler le dernier numéro composé.




## Réglage du Volume

### Régler le Volume de la Sonnerie


Trois niveaux de volume de sonnerie sont disponibles : **Fort, Faible, Silencieux**

1. Placez le combiné sur le téléphone.
2. Appuyez sur "Volume +" pour augmenter le volume de la sonnerie.
3. Appuyez sur "Volume -" pour diminuer le volume de la sonnerie.

Pour désactiver la sonnerie lors d'appels entrants, appuyez sur "Volume -" jusqu'à atteindre le niveau **Silence** ou appuyez sur [  ] lorsque le combiné est raccroché. La LED Secret restera ACTIVÉE tant que le combiné sera raccroché pour indiquer que la sonnerie est en mode silence.

### Régler le Volume Mains Libres

Huit niveaux de volume en mains libres sont disponibles : **Niveau 1 à 8**

1. Appuyez sur [  ].
2. Appuyez sur "Volume +" pour augmenter le volume en mains libres.
3. Appuyez sur "Volume -" pour diminuer le volume en mains libres.


### Régler le Volume du Combiné

Quatre niveaux de volume de combiné sont disponibles : **Niveau 1 à 4**

1. Décrochez le combiné
2. Appuyez sur "Volume +" pour augmenter le volume du combiné
3. Appuyez sur "Volume -" pour diminuer le volume du combiné

### Régler le Volume du Casque

Quatre niveaux de volume de casque sont disponibles : **Niveau 1 à 4**

1. Connectez le casque
2. Appuyez sur [  ]
3. Appuyez sur "Volume +" pour augmenter le volume du casque
4. Appuyez sur "Volume -" pour diminuer le volume du casque

## Numérotation Abrégée

### Enregistrer une Numérotation Abrégée

1. Placez le combiné sur le téléphone.
2. Appuyez sur une touche mémoire (M0 à M7).
3. Appuyez sur [☐] et entrez le numéro à sauvegarder.
4. Appuyez à nouveau sur la touche [☐] pour terminer la sauvegarde.
5. Une tonalité de confirmation signale la réussite de la sauvegarde.

### Appeler à partir d'une Numérotation Abrégée

1. décrochez le combiné ou appuyez sur [📞/🔄].
2. Appuyez sur la touche mémoire (M0 à M7) à appeler.

### Supprimer une Numérotation Abrégée

1. Placez le combiné sur le téléphone.
2. Appuyez sur la touche mémoire (M0 à M7) à supprimer.
3. Appuyez sur [🗑️].
4. Une tonalité de confirmation signale la réussite de la suppression.

## **Touche Message**

La touche Message Déposé contient normalement le numéro de la boîte vocale.

### Enregistrer un numéro sur la touche message

1. Combiné raccroché, appuyez sur [✉].
2. Appuyez sur [☐] et entrez le numéro à sauvegarder.
3. Appuyez à nouveau sur la touche [☐] pour terminer la sauvegarde.
4. Une tonalité de confirmation signale la réussite de la sauvegarde.

### Numéroter à partir de la touche message

1. Décrochez le combiné ou appuyez sur "Haut-parleur / Casque".
2. Appuyez sur [✉].

### Effacer la mémoire

1. Combiné raccroché, appuyez sur [✉].
2. Appuyez sur [☐].
3. Une tonalité de confirmation signale la réussite de la suppression.

### LED Message Déposé

Lorsqu'un message est en attente de lecture, la LED de message déposé est allumée ou clignote en rouge.

L'interrupteur de Message déposé (à l'arrière du téléphone) est utilisé pour sélectionner le mode approprié (HV / + / -). Veuillez vérifier le type de MA du PBX connecté fonctionnant avec votre téléphone. Sélectionnez "DÉSACTIVÉ" sur l'interrupteur de MA pour désactiver la fonction de message en attente.

## Réglages Téléphone

Différents paramétrages sont obtenus grâce aux différentes combinaisons de touches décrites ci-dessous.

Paramètres	Séquence de touches de programmation	Protégé par Verrou	Réglages possibles	Défauts
Régler Durée Flash	[sauver]+[#]+[0]+[1]+[#]+[X]+[#]	Oui	1 : 100ms 2 : 200ms 3 : 300ms 4 : 400ms 6 : 600ms 9 : 900ms	300ms
Choisir le Type de Sonnerie	[sauver]+[#]+[0]+[2]+[#]+[X]+[#]	Oui	1 ~ 8	SONNERIE 1

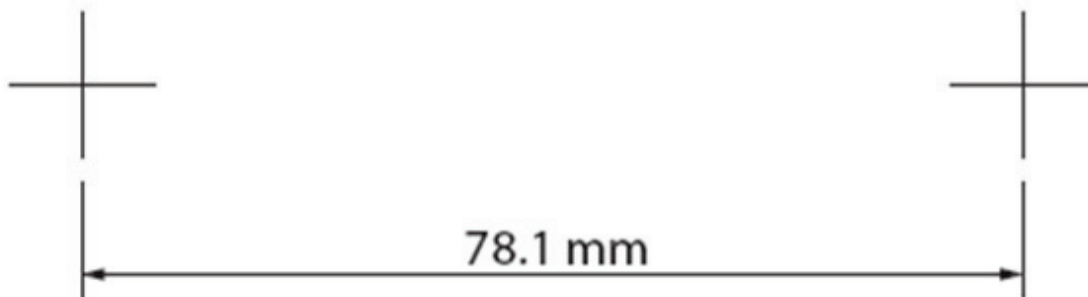
### Définir Durée Flash

1. Combiné raccroché, appuyez sur [sauvegarde]+[#]+[0]+[1]+[#]+[X]+[#]  
X peut prendre les valeurs **1** (100ms) / **2** (200ms) / **3** (300ms) / **4** (400ms) / **6** (600ms) / **9** (900ms).
2. Si le réglage est un succès, une tonalité de confirmation retentit.

### Choisir le Type de Sonnerie

1. Combiné raccroché, appuyez sur [sauvegarde]+[#]+[0]+[2]+[#]+[X]+[#]  
X peut prendre les valeurs de 1 à 8 (sonneries 1~8).
1. Si le réglage est un succès, la nouvelle sonnerie est émise.

## Gabarit de perçage pour montage mural



*EC-Declaration of conformity*

**Déclaration de conformité CE**

*EG-Konformitätserklärung*

*Declaración de conformidad CE*



**AASTRA France (1 rue Arnold Schoenberg – 78280 Guyancourt – France) déclare par la présente que :**

*This product, Aastra 6710a, is in conformity with the essential requirements and other relevant provisions of the European Directive 1999/5/EC (R&TTE Directive)*

**Le poste Aastra 6710a est conforme aux exigences essentielles de la directive 1999/5/EC**

*Dieses Gerät Aastra 6710a entspricht den grundlegenden Anforderungen der Richtlinie 1999/5/EG*

*Este equipo Aastra 6710a cumple con los requisitos esenciales de la directiva 1999/5/CE*

*<http://www.aastra.com>*

Ref. AMT/PUD/TR/0108/1/1/FR